

Inhalt / Sommaire

arbido print 2/06

- 03 **Editorial par Jean-Philippe Accart** (Bibliothèque nationale suisse – Rédacteur BBS/*Schweizerische Landesbibliothek – BBS-Redaktor*): Droits d’auteur et bibliothèques: état des lieux/*Urheberrecht und Bibliotheken: Stand der Diskussion*
- 04 **Impressum**
1. **Le cadre européen et international sur le droit d’auteur/*Europäischer und internationaler Rahmen des Urheberrechts***
- 05 **Michèle Battisti** (Association des professionnels de l’information et de la documentation – Paris): La directive européenne sur le droit d’auteur et les droits voisins dans la Société de l’Information/*Die europäische «Richtlinie zur Harmonisierung bestimmter Aspekte des Urheberrechts und der verwandten Schutzrechte in der Informationsgesellschaft»*
- 09 **Dominique Lahary** (Interassociation des archivistes-bibliothécaires et documentalistes – France): Transposition en France/*Übertragung auf Frankreich*
- 15 **Véronique Muon-Hanimann** (Académie de Versailles): Les droits d’auteur en France: un aperçu/*Die Urheberrechte in Frankreich: ein Überblick*
- 19 **Gabriele Beger**: Urheberrecht in Deutschland – Endspurt in die Informationsgesellschaft/*Le droit d’auteur en Allemagne – sprint final à l’arrivée pour la Société de l’Information*
- 26 **La Déclaration de Berlin/*Die Erklärung von Berlin***
- 28 **Jean-Philippe Accart** (Bibliothèque nationale suisse – *Schweizerische Landesbibliothek*): Le droit d’auteur dans un environnement numérique: les positions de l’IFLA et de l’UNESCO/*Das Urheberrecht in einer digitalen Umwelt: die Positionen der IFLA und der UNESCO*
2. **La situation en Suisse/*Die Situation in der Schweiz***
- 31 **Emanuel Meyer** (Eidg. Institut für Geistiges Eigentum/*Institut fédéral de la propriété intellectuelle*): Revision Urheberrechtsgesetz/*Révision de la Loi sur le droit d’auteur*
- 33 **Claudia Bolla-Vincenz** (Dachverband der Urheber- und Nachbarrechtsnutzer): Das neue Urheberrecht bittet zur Kasse/*Le nouveau droit d’auteur se présente à la caisse*
- 37 **Jacques Bühler** (Tribunal fédéral suisse/*Schweizerisches Bundesgericht*): Tour d’horizon du droit d’auteur dans la perspective des bibliothèques/*Überblick über das Urheberrecht aus der Perspektive der Bibliotheken*
- 40 **Jean-Marc Rod** (Bibliothèque nationale suisse/*Schweizerische Landesbibliothek*): Le droit de prêt en Suisse/*Das Ausleihrecht in der Schweiz*
- 42 **Christian Relly** (Pestalozzi-Bibliothek/*Bibliothek Pestalozzi – Zürich*): Urheberrecht und öffentliche Bibliotheken/*Droit d’auteur et bibliothèques publiques*
- 43 **Herbert Burkert** (Universität St. Gallen/*Universität de St-Gall*): Die Bibliotheken und das Öffentlichkeitsgesetz/*Les bibliothèques et la Loi sur le principe de la transparence dans l’administration*
- 46 **Jarmila Looks** (Institut suisse de droit comparé/*Schweizerisches Institut für Rechtsvergleichung – Lausanne*): L’influence des accords internationaux de commerce sur le droit d’auteur/*Die Auswirkung der internationalen Handelsabkommen auf das Urheberrecht*
3. **Le point de vue des associations professionnelles suisses/*Die Sicht der Schweizer Berufsverbände***
- 50 **BBS** (voir l’article de Jacques Bühler, p. 37/vgl. *Artikel von Jacques Bühler, S. 37*)
- 50 **Stephan Holländer** (Schweizerische Vereinigung für Dokumentation [SVD]/*Association suisse de documentation [ASD]*): Wie das neue Urheberrecht zum «Digital Restrictions Management» wird.../*Comment s’applique le nouveau droit d’auteur en matière de «Digital Restrictions Management»*
- 53 **Guido Koller** (Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare [VSA]/*Association des archivistes suisses [AAS]*): Teilrevision des Urheberrechts: die Position des VSA/*La position de l’AAS*
4. **Le point de vue des auteurs/*Die Sicht der AutorInnen***
- 55 **Peter A. Schmid** (Verband der Autorinnen und Autoren der Schweiz/*Association des auteurs et autrices suisses*): Das Urheberrecht ist gut, muss aber noch besser werden/*Le droit d’auteur est bon, mais peut mieux faire*

- 59 **Sandra Gerber Bugmann** (Société suisse des auteurs): La Société suisse des auteurs (SSA)/Die Schweizerische Autorengesellschaft (SSA)
- 61 **Vincent Salvadé** (SUISA): Révision du droit d'auteur: le point de vue

de SUISA/Die Revision des Urheberrechts: die Sicht der SUISA

- 63 **Franziska Eberhard** (ProLitteris): Neuverhandlungen der Urheberrechtsabgaben der Bibliotheken/Renégociation des taxes de droit d'auteur pour les bibliothèques

5. Bibliographie/Bibliografie

6. Sites sur le droit d'auteur/Einige Links zum Urheberrecht

Courrier des lecteurs
e-mail: dlb@dreamteam.ch

arbido print
arbido newsletter

Aus unserem Sortiment:



Bücherwagen



Empfangstheken



Vitrinenmöbel

Planung und Einrichtung moderner Bibliotheken und Archive

Regalsystem UNIFLEX



Funktionalität und Ästhetik

Zubehörelemente:



Multimedia



Präsentation und Aufbewahrung von Zeitschriften



Regalbeleuchtungen

www.bibliothekstechnik.ch
info@bibliothekstechnik.ch

Bibliothekstechnik GmbH Erlstrasse 4 4402 Frenkendorf
Tel: 061 901 41 83 Fax: 061 901 43 28

